

Carmen-Stromae

L'amour est comme l'oiseau de Twitter

On est bleu de lui, seulement pour 48 heures

D'abord on s'affilie, ensuite on se follow

On en devient fêlé, et on finit solo

Prends garde à toi

Et à tous ceux qui vous like

Les sourires en plastique sont souvent des coups d'hashtag

Prends garde à toi

Ah les amis, les potes ou les followers

Vous faites erreur, vous avez juste la cote

[Refrain]

Prends garde à toi

Si tu t'aimes

Garde à moi

Si je m'aime

Garde à nous, garde à eux, garde à vous

Et puis chacun pour soi

Et c'est comme ça qu'on s'aime, s'aime, s'aime, s'aime

Comme ça, consomme, somme, somme, somme, somme

Et c'est comme ça qu'on s'aime, s'aime, s'aime, s'aime

Comme ça, consomme, somme, somme, somme, somme

Et c'est comme ça qu'on s'aime, s'aime, s'aime, s'aime

Comme ça consomme, somme, somme, somme, somme

Et c'est comme ça qu'on s'aime, s'aime, s'aime, s'aime

Comme ça consomme, somme, somme, somme, somme

[Couplet 2]

L'amour est enfant de la consommation

Il voudra toujours toujours toujours plus de choix

Voulez voulez-vous des sentiments tombés du camion ?

L'offre et la demande pour unique et seule loi

Prends garde à toi

"Mais j'en connais déjà les dangers, moi

J'ai gardé mon ticket et, s'il le faut, j'vais l'échanger, moi

Prends garde à toi

Et, s'il le faut, j'irai m'venger moi

Cet oiseau d'malheur, j'le mets en cage

J'le fais chanter, moi"

Prends garde à toi

Si tu t'aimes

Garde à moi

Si je m'aime

Garde à nous, garde à eux, garde à vous

Et puis chacun pour soi

Et c'est comme ça qu'on s'aime, s'aime, s'aime, s'aime

Comme ça, consomme, somme, somme, somme, somme

Et c'est comme ça qu'on s'aime, s'aime, s'aime, s'aime

Comme ça, consomme, somme, somme, somme, somme

Et c'est comme ça qu'on s'aime, s'aime, s'aime, s'aime

Comme ça consomme, somme, somme, somme, somme

Et c'est comme ça qu'on s'aime, s'aime, s'aime, s'aime

Comme ça consomme, somme, somme, somme, somme

Un jour t'achètes, un jour tu aimes

Un jour tu jettes, mais un jour tu payes

Un jour tu verras, on s'aimera

Mais avant on crèvera tous, comme des rats

Love is like the Twitter bird

We're blue for him, only for 48 hours

First we meet, then we follow each other
We fall apart, and we end up solo
Take good care of yourself
And of everyone you love
The plastic smiles are often hashtag-attacks
Take good care of yourself
Oh friends, pals or followers
You're making a mistake, you just have the numbers

Take good care of yourself
If you love yourself
Take good care of myself
If I love myself
Take care of us, take care of them, take care of yourself
And then it's all for themselves
This is how we love each other, love each other
Everything is only being used, used, used
This is how we love each other, love each other
Everything is only being used, used, used
This is how we love each other, love each other
Everything is only being used, used, used

Love is born out of consumption
She always always always wants more choices
Supply and demand for one and the same low
Take good care of yourself
But I already know the dangers
I've given my ticket and I can trade it if I need to
Take good care of yourself
And if it must be I'll avenge myself
This bird of misfortune, I'll put it in a cage
I'll make him sing myself

Take good care of yourself

If you love yourself
Take good care of me
If you love me
Take care of us, take care of them, take care of yourself
And then it's all for themselves
This is how we love each other, love each other
Everyting is only being used, used, used
This is how we love each other, love each other
Everyting is only being used, used, used
This is how we love each other, love each other
Everyting is only being used, used, used

One day you're buying, the other day you're loving
One day you throw something away but the other day you're paying
You'll see that one day we all will love each other
But first we'll all perish like rats

Stromae, in an interview with *TimeOut New York*:

In the opera Carmen [composer Georges Bizet] compares a bird to love. In my remix of it, I'm comparing love to the blue bird of Twitter. Like, you fall in love only for 48 hours or something, and I talk about that in my song. I'm not so radical about Twitter, but I think it's sometimes dangerous if you think that Twitter is real life.

Stromae's "Carmen" interpolates the Habanera aria (a.k.a. "L'amour est un oiseau rebelle") of the 1875 opera *Carmen*. Stromae's lyrics are based off this popular stanza of the opera:

*L'amour est l'enfant de Bohême
Il n'a jamais, jamais connu de loi
Si tu ne m'aimes pas, je t'aime
Si je t'aime, prends garde à toi!*

In the English *Carmen*, this is:

*Love is a gypsy's child
It has never known the law
If you love me not, then I love you
If I love you, you'd best beware!*

On April 1, 2015, the music video for "Carmen" was released to coincide with April Fool's Day to emphasize how modern love is starting to become more and more a joke.